

Contents

Vita Fortunati and Martin Procházka	
Preface	9
 Part 1 Structuralism and Language System	
Libuše Dušková	
Introduction	13
 I Prague Structuralism: Founders' Legacies	
Michel Viel	
N.S. Trubetzkoy, England and the English Language	21
 Craig Callender	
Trubetzkoy, Autosegmental Phonology and the Segmental Status of Geminates	45
 Rostislav Kocourek	
On Trnka on Linguistics and Signs	61
 Libuše Dušková	
On Bohumil Trnka's Concept of Neutralization and its Nature on the Higher Language Levels	87
 II Information Structure in Czech Linguistics Today	
Eva Hajičová	
Information Structure from the Point of View of the Relation of Function and Form	107
 Martin Adam	
Structural Dichotomy in the Theory of Functional Sentence Perspective .	129

Jana Chamonikolasová	
Communicative Dynamism and Prosodic Prominence of English and Czech Pronouns	143

III System and Structure at Discourse Level

Karin Aijmer	
The Attention-getting Devices <i>look, see</i> and <i>listen</i>	163

Pavlna Šaldová and Markéta Malá	
Discourse-pragmatic Functions of Participial Clauses in Preverbal Position	177

Renata Pípalová	
On the Content Aspect of Textual Themes	191

IV Structures and Meaning

Vladislav Smolka	
Why We Read What We Think We Are Reading: On Some Aspects of Resolving Ambiguity	209

Stanislav Kavka	
Whims of Context in the Interpretation of Idiomatic Expressions	219

Aleš Klégr and Jan Čermák	
Neologisms of the ›On-the-pattern-of‹ Type: Analogy as a Word-formation Process?	229

Part 2 Beyond Language Structures

Martin Procházka	
Introduction	245

I Legacies of Prague Structuralism and Literary Studies

Lawrence Lipking	
Lost in Translation: The Prague School and the World of Literature . . .	253

Ilias Yocaris	
Towards a Neoformalist Approach to Literary Texts: Roman Jakobson's Conceptual Heritage	261

Shirley Sharon-Zisser	
The Poetic Function from Jakobson to Lacan: A Lacanian Theory of Poetics	281
M. Elizabeth Weiser	
René Wellek and Kenneth Burke: Prague Influences on the Birth of Modern Rhetoric	293
Lawrence K. Stanley	
Structural Transformation: Short-story Narratives and the Significance of Degree Zero	305
James W. Underhill	
Structure and Reconstruction: Jiří Levý and the Translation of Poems . .	313
 II Structuralism Today	
Aleida Assmann	
Structuralism: Great Expectations or Paradigm Lost? A Personal Reassessment	343
Monica Spiridon	
Bakhtin after Bakhtin: The Fate of a Pioneering Theory of Language . . .	353
Erik S. Roraback	
Niklas Luhmann and Forms of the Baroque Modern; or, Structure, System and Contingency	363
Martin Procházka	
Structuralism and History	379
Mark Amsler	
Jakobson's Dominant, Hyperliteracies, and Structures of History	387
 III Theories of Structure and Their Transformations	
Johannes Fehr	
The Question of Transmission in Saussure's Reflections on Language . .	415
Giuseppe Martella	
From Index to Link: A Phenomenology of Language	427

Ming-Qian Ma
Toward a Closed-Open Typology: Language System, Systems Theory and
a Phenomenology of an Organization-Structure Interface 437

Martin Procházka
Structure and the Philosophy of As-If: Wellek, Vaihinger and Iser 453

Index 461